Pastor Fr. Christopher P. Foustoukos

Email: frchris@stvasilios.org

Assistant Pastor Fr. Timothy Curren

Email: frtimothy@stvasilios.org

Parish President Mrs. Pam Katsiris

Email: Pam@stvasilios.org

Stewardship Chairman Stephen S. Kalivas

Email: Steve@stvasilios.org

Pastoral Assistant
Pastor Emeritus
Parish Nurse
Office Manager

Pastoral Assistant
Fr. Andrew Demotses
Sophia Grevelis, RN
Irene Stephanides

Secretary Chrissa Pissios

Office: Tel: 978-531-0777 Fax: 978-538-9522

website: www.stvasilios.org







#### **SUMMER HOURS**

Please

note that we are celebrating only one service on Sunday

Orthros - 8:00 a.m.

Divine Liturgy - 9:00 a.m.

Office Hours 9 am - 4 pm

#### Θερινές ώρες

Φέρομεν εις γνώσιν υμών ότι την Κυριακή θα τελείται μόνο μία Θεία Λειτουργία

> "Όρθρος - 8·00 π.μ. Θεία Λειτουργία - 9·00 π.μ.

΄Ωρες γραφείου 9 π.μ. - 4 μ.μ.

# 2014 DATES TO REMEMBER

St Val's Men's Club Hosting Red Sox legend Rico Petrocelli Wednesday, July 23

St Val's Men's Club 38th Annual Golf Tournament Monday, July 28

Panagia's Garden Day Camp August 4—August 8



# ST. VASILIOS GREEK ORTHODOX CHURCH

WWW.STVASILIOS.ORG

Sunday of the Holy Fathers



JULY 13, 2014

## Sunday, July 13, 2014 Hymns Following the Gospel (Small Entrance)

#### Apolytikion

Having learned the joyful proclamation of the Resurrection from the Angel, and having cast off the ancestral condemnation, the women disciples of the Lord spake to the Apostles exultantly: Death is despoiled and Christ God is risen, granting great mercy to the world.

### Apolytikion

Most glorified art Thou, O Christ our God, Who hast established our Fathers as luminous stars upon the earth, and through them didst guide us all to the true Faith. O Most Merciful One, glory be to Thee.

### St. Vasilios

Your message was carried throughout the world. As it received your mighty word, By which you divinely made manifest And clarified the nature of existing things You set in order the customs of men, You who are royal priesthood! Holy Father, intercede with Christ our God To grant us His great mercy.

#### **Kontakion**

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant: O despise not the voices of those who have sinned; but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost ever protect, O Theotokos,

#### Απολυτίκιον

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Αποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

#### Απολυτίκιον

Υπερδεδοξασμένος εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ φωστῆρας ἐπὶ γῆς τοὺς Πατέρας ἡμῶν θεμελιώσας, καὶ δι' αὐτῶν πρὸς τὴν ἀληθινὴν πίστιν, πάντας ἡμᾶς ὁδηγήσας πολυεύσπλαγχνε, δόξα σοι.

# Απολυτίκιον του Αγίου Βασιλεί ου

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος σού ὡς δεξαμένην τὸν λόγον σού Δι' οὖ θεοπρεπῶς ἐδοἦ μάτισας Τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἔ τράνωσας Τὰ τῶν ἀνθρώπων ἤθη κατεκόσμησας Βασίλειον ιεράτευμα. Πάτερ ὅσιε Χριστὸν τὸν Θεὸν ικέτευε δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

#### Κοντάκιον

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης άμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς

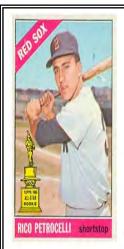
# St. Vasilios Icon Book \$15.00



To order a copy, send an email to Sophia Grevelis at <a href="mailto:skgrevelis@comcast.net">skgrevelis@comcast.net</a> or call

the church office at 978-531-0777.

Sample copy in narthex



THE ST. VAL'S MEN'S CLUB HOSTING AT ANGELICA'S Red Sox Legend

Red Sox Legend

RICO

PETROCELLI

Wednesday, July 23, 2014 6:30 P.M.

This special event is open to the entire Parish and friends

Mr. Petrocelli will be sharing his experiences as a member of the Red Sox and also doing an autograph session

For reservations, please call: John Stavropoulos (603-668-7057) Steve Stephanides (978-744-8531)

<u>Dinner price is \$25.00</u> Children's Chicken Finger Plate \$15





## Prokeimenon. Mode Plagal 2. Psalm 31.11,1

Be glad in the Lord, and rejoice, O righteous. Verse: Blessed are they whose transgressions have been forgiven.

#### St. Paul's Letter to Titus 3:8-15

TITUS, my son, the saying is sure. I desire you to insist on these things, so that those who have believed in God may be careful to apply themselves to good deeds; these are excellent and profitable to men. But avoid stupid controversies, genealogies, dissensions, and quarrels over the law, for they are unprofitable and futile. As for a man who is factious, after admonishing him once or twice, have nothing more to do with him, knowing that such a person is perverted and sinful; he is self-condemned.

When I send Artemas or Tychicos to you, do your best to come to me at Nicopolis, for I have decided to spend the winter there. Do your best to speed Zenas the lawyer and Apollos on their way; see that they lack nothing. And let our people learn to apply themselves to good deeds, so as to help cases of urgent need, and not to be unfruitful.

All who are with me send greeting to you. Greet those who love us in the faith. Grace be with you all. Amen.

10

# Ποοκείμενον. Ήχος $\pi\lambda$ β'. ΨΑΛΜΟΙ 31.11,1

Εὐφοάνθητι ἐπὶ Κύοιον, καὶ ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι. Στίχ. Μακάοιοι, ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι.

# Πρὸς Τίτον 3:8-15

Πιστὸς ὁ λόγος, καὶ περὶ τούτων βούλομαί σε διαβεβαιοῦσθαι, ἵνα φροντίζωσιν καλῶν ἔργων προϊστασθαι οἱ πεπιστευκότες θεῷ. ταῦτά ἐστιν καλὰ καὶ ἀφέλιμα τοῖς ἀνθρώποις · μωρὰς δὲ ζητήσεις καὶ γενεαλογίας καὶ ἔριν καὶ μάχας νομικὰς περιϊστασο, εἰσὶν γὰρ ἀνωφελεῖς καὶ μάταιοι. αιξετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι ἐξέστραπται ὁ τοιοῦτος καὶ άμαρτάνει, ὢν αὐτοκατάκριτος. Ὅταν πέμψω Ἀρτεμᾶν πρὸς σὲ ἢ Τυχικόν, σπούδασον ἐλθεῖν πρός με εἰς Νικόπολιν, ἐκεῖ γὰρ κέκρικα παραχειμάσαι. Ζηνᾶν τὸν νομικὸν καὶ Ἀπολλῶν σπουδαίως πρόπεμψον, ἵνα μηδὲν αὐτοῖς λείπη. μανθανέτωσαν δὲ καὶ οἱ ἡμέτεροι καλῶν ἔργων προϊστασθαι εἰς τὰς ἀναγκαίας χρείας, ἵνα μὴ ὧσιν ἄκαρποι. Ασπάζονταί σε οἱ μετ 'ἐμοῦ πάντες. Ἄσπασαι τοὺς φιλοῦντας ἡμᾶς ἐν πίστει. ἡ χάρις μετὰ πάντων ὑμῶν

# KOIMISIS OF THE THEOTOKOS

On August 15th we commemorate the Koimisis, Dormition, or the Falling Asleep of the Virgin Mary. Much of the Church's Holy Tradition is given in the book called the *Horologion*. In this book we read about the falling asleep of the Theotokos.

As time drew near for the Lord to call His earthly Mother, He sent an angel to announce this to her three days beforehand. The Virgin Mary then went to the Mount of Olives to pray. This was a prayer of rejoicing, the joy of return to the Savior. Ever since the Resurrection, death had a new meaning and attitude. Death no longer meant the end and despair; now it was a new beginning, a hope, a new life. Death was now, in Christian terms sleep, which Christ would wake us up from and live forever with Him in heaven.

The event of the Dormition is very important in our Church life and it is preceded by a two week fast period. During this time we conduct the service of the Paraklesis, the Supplication to the Theotokos. During this service we ask the Virgin Mary to pray for us to her Son, to help us, to overcome our illnesses, and to assist us in times of trouble or need. We do this because the Church feels that since she is so close to God that she will assist us in our prayers to Him.

During the first two weeks of August, we will be conducting six Paraklesis services and you are invited to join us and pray with us for the health and needs of our brothers and sisters in Christ.

	lesis Service	Παράκλησις Ακολουθίες
All serv	ices will take place at 7p.m.	Όλες οι ακολουθίες θα λάβουν μέρος στίς 7-μ.μ.
	August 1, 2014	Παρασκευή, 1 <sup>n</sup> , Αυγούστου, 2014
Monday	, August 4, 2014	Δευτέρα, 4", Αυγούστου, 2014
Friday,	August 8, 2014	Παρασκευή, 8 <sup>η</sup> , Αυγούστου, 2014
Monday	, August 11, 2014	Δευτέρα, 11", Αυγούστου, 2014
Wednes	day, August 13, 2014	Τετάρτη, 13", Αυγούστου, 2014
ong with your offerin	nal names of those people yo g for this feast.	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ng with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ong with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided
ong with your offerin	nai names of those people yo	u wish remembered and return this list in the envelope provided

## WEEKDAY SERVICES

Paraklesis Friday, August 1 <sup>@</sup> 7 pm

Paraklesis Monday, August 4<sup>@</sup> 7 pm

Holy Transfiguration Blessing of Grapes **Wednesday, August 6<sup>th</sup>** 8:00 am Orthros 9:00 am Divine Liturgy

Paraklesis Friday, August 8<sup>th @</sup> 7 pm

Paraklesis Monday, August 11 <sup>@</sup> 7 pm

Paraklesis Wednesday, August 13 <sup>@</sup> 7 pm

Dormition

Friday, August 15 8:00 am Orthros 9:00 am Divine Liturgy

St. Phanourios **Wednesday, August 27** 8:00 am Orthros

9:00 am Divine Liturgy

Beheading of John Baptist Friday, August 29 8:00 am Orthros 9:00 am Divine Liturgy

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕ

Παράκλησις Παρασκευή,  $1^{\eta}$  Αυγούστου 7 μμ

Η Μεταμόρφωσις του Κυρίου Ημών Ιησού Χριστού **Τετάρτη 6<sup>η</sup> Αυγούστου** 8·00 πμ "Όρθρος 9·00 πμ Θεία Λειτουργία

Παράκλησις Παρασκευή,  $8^{\eta}$  Αυγούστου 7 μμ

Παράκλησις Δευτέρα  $11^{\eta}$  Αυγούστου 7 μμ

Παράκλησις Τετάρτη,  $13^{\eta}$  Αυγούστου 7 μμ

Κοίμησις **Παρασκευή, 15<sup>η</sup> Αυγούστου** 8·00 πμ "Όρθρος 9·00 πμ Θεία Λειτουργία

Αγιου Φανουρίου **Τετάρτη, 27<sup>η</sup> Αυγούστου** 8·00 πμ "Όρθρος 9·00 πμ Θεία Λειτουργία

Αποκομή Κεφαλής Προδρόμου Παρασκευή, 29<sup>η</sup> Αυγούστου 8·00 πμ "Ορθρος 9·00 πμ Θεία Λειτουργία

# Sunday of the Holy Fathers The Gospel of Matthew 5:14-19

The Lord said to his disciples, "You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid. Nor do men light a lamp and put it under a bushel, but on a stand, and it gives light

under a bushel, but on a stand, and it gives light to all in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven. Think not that I have come to abolish the law and the prophets; I have come not to abolish them but to fulfill them. For truly, I say to you, till heaven and earth pass away, not an iota, not a dot, will pass



from the law until all is accomplished. Whoever then relaxes one of the least of these commandments and teaches men so, shall be called least in the kingdom of heaven; but he who does them and teaches them shall be called great in the kingdom of heaven."

### Κατὰ Ματθαῖον 5.14-19

Εἶπεν ὁ Κὐριος τοῖς ἑαυτοῦ μαθηταῖς· Ύμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου. οὐ δύναται πόλις κρυβῆναι ἐπάνω ὄρους κειμένη·οὐδὲ καίουσι λύχνον καὶ τιθέασι αὐτὸν ὑπὸ τὸν μόδιον, ἀλλ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν, καὶ λάμπει πᾶσι τοῖς ἐν τῆ οἰκία.οὕτω λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἴδωσιν ὑμῶν τὰ καλὰ ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον καταλῦσαι τὸν νόμον ἢ τοὺς προφήτας· οὐκ ἦλθον καταλῦσαι, ἀλλὰ πληρῶσαι.ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ἕως ἂν παρέλθη ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ, ἰῶτα εν ἢ μία κεραία οὐ μὴ παρέλθη ἀπὸ τοῦ νόμου ἕως ἂν πάντα γένηται.ὸς ἐὰν οὖν λύση μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων τῶν ἐλαχίστων καὶ διδάξη οὕτω τοὺς ἀνθρώπους, ἐλάχιστος κληθήσεται ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν· ὃς δ' ἂν ποιήση καὶ διδάξη, οὖτος μέγας κληθήσεται ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

PLEASE PRAY FOR: Alex, Stratis, Nicolette, Adam, Mark, Nina, Eva, Eleni, Pat, Charles, Serena, James, James, Diane, Harriet. If you wish to add or remove a name from the list, please call the Church Office.

CEMETERY VISITS: Due to the number of sacraments, 40 day blessings and memorials on Sundays it is difficult to make cemetery visits on Sundays after liturgy. If you would like a Trisagion at the graveside during the week you are kindly asked to make an appointment by calling the church office.

#### **HOSPITAL VISITS**

Salem Hospital is making a change in order to be in compliance with new privacy laws. This change will mean that we will **no** longer receive the list of Orthodox patients in the hospital. So, if you or a loved one will be in the hospital please call the church office so that we can pay you a pastoral visit. This change will also affect Beverly Hospital as well. Also, families of people in nursing home please call the church office so that their names will be included on the list of residents.

#### WELCOME TO OUR VISITORS!

Everyone is welcome in the Orthodox Church and may receive the blessed bread (*antidoron*) at the conclusion of the Divine Liturgy. Sadly, the divisions in the church prompt us all to work towards reunited Christianity. The culmination of this reunion will be the ability of all Christians to receive the Eucharist together. Until that blessed day arrives, only Orthodox Christians who are in good sacramental order are permitted to receive Holy Communion in the Orthodox Church. If you have any questions or concerns please speak with Father Chris.

**MEMORIALS:** We commemorate today the blessed memory of the following Member of our parish who has fallen asleep in the Lord:

1 yr. Memorial George Nickole

# Panagia's Garden Summer Day Camp Ages 4 to 8 (Vacation church school) At St. Vasilios Church Register before 7/21/14 and get \$50 OFF! Dates: Mon. August 4th- Fri. August 8th 2014 Limited space Available, Make Reservations early! Cost: Full day-\$150, half day-\$100 PER FAMILY (For financial assistance please see Fr. Chris) 9am-Noon Session: story time, lessons, games, crafts, hymns and snack provided Lunch: 12:30 (Parents send NUT FREE lunch please!) 12:30-4pm: will include a daily afternoon field trip or on-site event, and a trip to the Metropolis Camp in New Hampshire for the day on Friday Parents: Tel: Cell: Half day:\_\_\_\_ Full day:\_\_\_\_ \$25 deposit with registration to hold space Contact Fr. Timothy: frtimothy@stvasilios.org